

# DOWNLOAD VERSION

Idee und Konzept:

**SARA HOSSEIN + PAUL-REZA KLEIN**

Illustration:

**MARLENE HAUSEGGER**

Unter Mitarbeit von:

**Kathrin Unterleitner + Alina Natmessnig**



***Türk (Türkisch) / Deutsch***

Übersetzung:

**Dilek Durmus im Rahmen des Projekts Wissens°raum**







Idee und Konzept: Sara Hossein und Paul- Reza Klein Illustration: Marlene Hausegger





**otomatik**  
*automatisch*

**zeki**  
*intelligent*

**cilgin**  
*verrückt*

**saglam**  
*stabil*

**güvenli**  
*sicher*

**siki**  
*kompakt*

**akıllı**  
*smart*

**baglanti**  
*vernetzt*

**geri kazanım**  
*recyclebar*

**uzunömürlü**  
*langlebig*

**yenilikci**  
*innovativ*

**cevre koruyum**  
*umweltschonend*

**trafiksiz**  
*staufrei*





**küçük**  
*klein*

**ucuuz**  
*billig*

**ranat**  
*bequem*



**kolay**  
*leicht*

**pratik**  
*praktisch*

**kullanisli**  
*handlich*

**gözalici**  
*auffällig*

**güzel**  
*schön*

**bariyersiz**  
*barrierefrei*

**portatif**  
*zerlegbar*

**hizli**  
*schnell*

**sportif**  
*sportlich*

**sessiz**  
*leise*





Bu materiali taniyorsun  
Das Material kennst du



**evden**  
*von zu Hause*

Bu materiali taniyorsun  
Das Material kennst du



**sudan**  
*von Unterwasser*

Bu materiali taniyorsun  
Das Material kennst du



**hayvanat**  
**bahcesinden**  
*vom Zoo*

Bu materiali taniyorsun  
Das Material kennst du



**ormanden**  
*aus dem Wald*

Bu materiali taniyorsun  
Das Material kennst du



**senin**  
**cevrenden**  
*aus deiner*  
*Umgebung*

Bu materiali taniyorsun  
Das Material kennst du



**balfa gir memis**  
**orman**  
*aus dem Dschungel*

Bu materiali taniyorsun  
Das Material kennst du



**daglardan**  
*aus den Bergen*

Bu materiali taniyorsun  
Das Material kennst du



**burdan**  
*von hier*

Bu materiali taniyorsun  
Das Material kennst du



**fabrikada**  
*aus einer Fabrik*

Bu materiali taniyorsun  
Das Material kennst du



**alisverisden**  
*vom Supermarkt*

Bu materiali taniyorsun  
Das Material kennst du



**sehirden**  
*aus der Stadt*

Bu materiali taniyorsun  
Das Material kennst du



**cöpden**  
*aus dem Müll*

Bu materiali taniyorsun  
Das Material kennst du



**Labordan**  
*aus dem Labor*





**sehir düzenleyen**  
*StadtplanerIn*

**otobus soförü**  
*BusfahrerIn*

**material uzmani**  
*MaterialwissenschaftlerIn*

**bilisimci**  
*InformatikerIn*

**postaci**  
*Postbotin/ Postbote*

**minanz uzmani**  
*Finanzexpertin/  
Finanzexperte*

**mimar**  
*ArchitektIn*

**doktor**  
*Ärztin/ Arzt*

**tir söfürü**  
*LastwagenfahrerIn*

**tekniker**  
*TechnikerIn*

**taxi soforu**  
*TaxifahrerIn*

**politikaci**  
*PolitikerIn*

**emekli**  
*PensionistIn*

**makineci**  
*MechanikerIn*

**tüketici**  
*KonsumentIn*

**afta**  
*LandwirtIn*



**bioloji**  
*Biologin/ Biologe*

**genetik uzmanı**  
*GenetikerIn*

**polis**  
*PolizistIn*

**tasarımci**  
*DesignerIn*

**sosyolog**  
*Soziologin/ Soziologe*

**STOP**

**STOP**

**STOP**

**STOP**

**STOP**

**STOP**

**STOP**

**STOP**

**susun**  
*Psst*

**zirlamak**  
*schluchz*

**icini cekmek**  
*seufz*

**bagirmak**  
*kreisch*

**ah**  
*autsch*

**yupi**  
*jippiie*

**rahatla**  
*chill*

**hah!**  
*hah!*

**isildama**  
*flash*

**hmm...**  
*hmmm...*

**grrrrr**  
*grrrrrr*

**kaos!**  
*chaos!*

**begenmek**  
*like*

**afulamak**  
*schnief*

**rahatla**  
*würg*

**sevin**  
*jubel*

**cagildamak**  
*platsch*

**yeah**  
*yeah*

**haha**  
*haha*

**inilti**  
*ächz*

**sevin**  
*freu*

**bom  
peng**

**oha, yuh  
oha**

**saygi  
respekt**

**gikayet etmek  
grummel**

**hi?  
häh?**

**harika  
wow**

**kor ku-titre  
zitter...**

**hihi  
hihi**

**yudumlamak  
schluck**

**gürültü  
krach**

**offf  
uuuups**

**sapırtı  
zack**

**esnemek  
gäh**

**havali  
cool!**

**karakara  
düşünmek  
grübel**